



Correspondance avec les détenus

— Une forme particulière
de service chez les AA



FORMULAIRE DE CORRESPONDANCE

— membres des AA de l'extérieur

SCD-3

VEUILLEZ COMPLÉTER LE FORMULAIRE EN LETTRES MOULÉES : Envoyez-le à l'adresse ci-dessous

Identité de genre (ex. : femme, homme, non-binaire) _____

À combien de membres en détention pouvez-vous écrire ? _____

Je peux correspondre en Français Anglais Espagnol En d'autres langues _____

Nom : _____
(Prénom et nom de famille) _____ Téléphone (usage du bureau seulement) _____

Adresse : _____ Courriel (usage du bureau seulement) _____
(Ville, état ou province, code postal)

Corrections Desk, General Service Office, Box 459, New York, NY 10163

Tél : (212) 870-3085 Courriel : corrections@aa.org Fax : (212) 870-3003 Site Web : www.aa.org

Veillez ajouter cette adresse de courriel à vos contacts afin d'assurer la réception de messages importants.

Correspondance avec les détenus

— Une forme particulière de service chez les AA

Je me rends compte de l'importance de notre travail de Douzième Étape et j'aime correspondre avec des détenus de sexe masculin. C'est l'un des outils que j'utilise pour demeurer abstinent. J'ai découvert les AA en prison il y a presque 20 ans et je ne suis pas retourné en prison depuis ma libération.

— Correspondant de l'extérieur

Nous avons besoin de membres des AA à « l'extérieur » pour correspondre avec les membres des AA dans les centres correctionnels des É.-U. et du Canada.

Que vous ayez été en prison ou non n'a pas d'importance. Que vous soyez abstinent(e) chez les AA en a. Les personnes en détention sont plus intéressées à apprendre comment vous êtes devenu(e) et comment vous demeurez abstinent(e) avec les Douze Étapes des AA, que de savoir si vous avez déjà fait de la prison.

Il est suggéré que les membres correspondent avec d'autres membres de la même identité de genre. À l'heure actuelle, nous recevons plus de demandes d'hommes que de femmes, et nous apprécierons votre réponse, ce qui nous permettra de fournir ce service à ceux qui le recherchent.

Si vous voulez partager votre expérience, votre force et votre espoir avec les membres des AA en prison, veuillez envoyer la partie détachable de cette brochure à l'affectation du Correctionnel du BSG ou envoyez l'information par courriel à corrections@aa.org. (Vous pouvez aussi accéder au formulaire sur la page du correctionnel de notre site web à www.aa.org/fr/corrections-committees) Votre Bureau des Services généraux vous communiquera le nom d'une personne en détention située géographiquement à plus de 700 miles de vous et vous pourrez ensuite établir le premier contact par courrier.

Ceux qui ont participé à ce service trouvent que le partage avec des individus en détention est un aspect très gratifiant du travail de Douzième Étape. Nous sommes heureux de savoir qu'il y a des membres comme vous qui veulent aider à transmettre le message des AA à ceux qui se trouvent à « l'intérieur ».

Lignes de conduite pour le Service de Correspondance avec les détenus (SCD)

En plus de respecter les règles des centres correctionnels concernant la correspondance et le courrier,

voici quelques suggestions de lignes de conduite, tirées de notre expérience commune :

Premièrement, rappelez-vous quand vous écrivez à une personne en détention qu'il faut indiquer votre nom de famille sur l'enveloppe sinon la plupart des établissements ne l'accepteront pas. Le BSG ne réexpédie pas le courrier du Service de Correspondance avec les détenus.

1. Dans la première lettre, se présenter en s'identifiant brièvement.

2. Essayez de faire comprendre à la personne en détention qu'écrire, comme toute autre forme de partage, est aussi bénéfique pour nous que pour elle.

3. Dire à la personne en détention qu'elle n'est pas seule.

4. La plupart des correspondants utilisent leur adresse personnelle car nous jumelons les correspondants étant à une distance de 700 miles ou plus. Certains correspondants demandent la permission d'utiliser la boîte postale de leur groupe des AA ou de leur bureau central ou Intergroupe pour recevoir leur courrier.

5. Parler d'abstinence et d'abstinence seulement.

6. Il est préférable pour tous d'éviter tout engagement sentimental.

7. Si nous voulons offrir un cadeau pour une occasion spéciale, nous offrons un livre des AA, une publication des AA ou du Grapevine. (Avant d'envoyer le cadeau, vérifiez auprès de l'établissement pour savoir si vous le pouvez. De nombreux centres de détention ne permettent pas aux personnes en détention de recevoir autre chose que des publications provenant directement des éditeurs.) De plus, certains centres ne permettent pas aux personnes en détention de recevoir des enveloppes préadressées et pré-timbrées.

8. Dans l'esprit de la Douzième Tradition, nous respectons l'anonymat de nos correspondants.

9. Nous encourageons les activités de groupe à « l'intérieur » et insistons sur l'importance d'assister à cette première réunion des AA le jour même où l'individu quitte le centre de détention.

10. Nous incitons les correspondants de « l'intérieur » à informer le BSG avant leur libération afin qu'un contact avant libération dans sa localité puisse être établi.

Merci de votre volonté à participer à cette très importante activité.

Copyright © 2018
par Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

Tous droits réservés.